



УТВЕРЖДЕНО
Общим собранием членов ФБА ЕАС
(протокол от 06.03.2020 г. № ОС-7/20)

ПОЛОЖЕНИЕ О ЧЛЕНСТВЕ В АССОЦИАЦИИ «ФИНАНСОВО-БИЗНЕС АССОЦИАЦИЯ ЕВРОАЗИАТСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА» (ФБА ЕАС)

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1 Настоящее Положение о членстве (далее – Положение) разработано и утверждено Общим собранием Ассоциации «Финансово-Бизнес Ассоциация ЕвроАзиатского Сотрудничества» (далее – Ассоциация), в соответствии с действующим законодательством, уставом Ассоциации (далее – Устав) и определяет порядок приема в члены Ассоциации, выхода из Ассоциации, прекращения членства и исключения из числа членов Ассоциации, а также требования к членам Ассоциации, их права и обязанности, размер и порядок уплаты вступительного взноса, членского взноса и иных целевых и имущественных взносов.
- 1.2 Членами Ассоциации могут быть юридические лица, подавшие заявление о вступлении в Ассоциацию, принимающие участие своими ресурсами в ее деятельности, признающие настоящее Положение и способные внести вклад в реализацию целей, стоящих перед Ассоциацией.
- 1.3 Учредители являются членами Ассоциации наравне с вновь принятыми членами Ассоциации. Максимальное количество членов Ассоциации не ограничено.
- 1.4 Члены Ассоциации осуществляют корпоративные права, предусмотренные Гражданским кодексом Российской Федерации, в порядке, установленном в соответствии с законом и Уставом Ассоциации. Права члена Ассоциации не могут быть переданы третьим лицам.

2 ПОРЯДОК ПРИЕМА В ЧЛЕНЫ АССОЦИАЦИИ

- 2.1 Прием нового члена Ассоциации, подавшего заявление и сопроводительные документы на имя председателя Правления, осуществляется решением заседания Правления, принятым, при наличии кворума, простым большинством голосов или, в

отдельных случаях, по решению Бюро Правления, в результате заочного голосования членов Правления.

- 2.2 Перечень и образцы Заявления (Приложение 1), Регистрационной формы (Приложение 2), Договора о членстве (Приложение 3), Диплома о членстве (Приложение 4), Реестра членов ФБА ЕАС (Приложение 5), Уведомления о внесении в Реестр членов ФБА ЕАС (Приложение 6) и о прекращении членства в ФБА ЕАС (Приложение 7) устанавливаются Общим собранием.
- 2.3 Заявитель в течение одного месяца со дня решения Правления о его приеме в члены Ассоциации обязан подписать Договор о членстве и в соответствии с его условиями внести вступительный взнос на расчетный счет Ассоциации или предоставить иные ресурсы, согласованные с Правлением. После этого Заявитель считается принятым в члены Ассоциации и информация о нём заносится в Реестр членов ФБА ЕАС. Новому члену Ассоциации вручается Диплом о членстве и Уведомление о внесении в Реестр членов ФБА ЕАС.

3. ПОРЯДОК УЧЕТА ЧЛЕНОВ АССОЦИАЦИИ

- 3.1 Учет членов Ассоциации ведется Регистратором, ответственным за внесение сведений в Реестр членов ФБА ЕАС, который обеспечивает идентификацию организаций, зарегистрированных в качестве членов Ассоциации.
- 3.2 Регистратор назначается Генеральным директором ФБА ЕАС из числа штатных сотрудников Ассоциации.
- 3.3 Регистратор ведет учет членов Ассоциации в Реестре членов ФБА ЕАС.
- 3.4 Регистратор присваивает новому члену Ассоциации очередной регистрационный номер и вносит в Реестр членов ФБА ЕАС необходимые сведения об организации – новом члене Ассоциации.
- 3.5 После внесения сведений о новом члене Ассоциации в Реестре членов ФБА ЕАС Регистратор оформляет и выдает члену Ассоциации Уведомление о внесении в Реестр членов ФБА ЕАС. В случае выхода из Ассоциации члена ФБА ЕАС, Регистратор оформляет ему Уведомление о прекращении членства в ФБА ЕАС.
- 3.6 В обязанности Регистратора входит оформление Договора о членстве и выставление счета на оплату вступительного взноса. Контроль поступления денежных средств осуществляет главный бухгалтер (бухгалтер) Ассоциации.

4. ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ И ЧЛЕНСКИЕ ВЗНОСЫ АССОЦИАЦИИ

- 4.1 Члены Ассоциации уплачивают:
 - 4.1.1. Вступительный взнос;
 - 4.1.2. Ежегодный членский взнос;
 - 4.1.3. Целевой членский взнос;
 - 4.1.4. Добровольные имущественные взносы и пожертвования.

- 4.2 Размеры взносов (вступительный, членские) определяются Общим собранием. Члены Ассоциации должны быть уведомлены об изменении размера взносов.
- 4.3 Размеры целевых взносов на проведение конференций, форумов, круглых столов, семинаров и иных мероприятий, а также размеры добровольных имущественных взносов и пожертвований определяются Правлением.
- 4.4 Членские взносы вносятся в денежной форме. По заявлению вступающего или члена Ассоциации, Правление имеет право разрешить внести в качестве взноса имущество на сумму, эквивалентную взносу.
- 4.5 Вступительный членский взнос уплачивается полностью вне зависимости от месяца вступления члена в Ассоциацию и вносится разовым платежом. В отдельных случаях по решению Правления взнос может быть уплачен двумя платежами в течение трех месяцев.
- 4.6 Ежегодные членские взносы вносятся членами Ассоциации, начиная со второго календарного года членства в Ассоциации. Календарный (финансовый) год исчисляется с первого января по тридцать первое декабря.
- 4.7 Ежегодные членские взносы и ежегодные целевые взносы подлежат внесению разовым платежом не позднее 1 марта текущего финансового года.
- 4.8 Член Ассоциации, выходящий из состава Ассоциации, не вправе претендовать на возврат вступительного, членских, целевых, в том числе, благотворительных взносов.

5 ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ЧЛЕНОВ АССОЦИАЦИИ

- 5.1 Члены Ассоциации имеют право:
 - 5.1.1. в порядке, установленном законом или Уставом, участвовать в управлении делами Ассоциации, избирать и быть избранными в руководящие и контрольные органы Ассоциации;
 - 5.1.2. в случаях и в порядке, которые предусмотрены законом и Уставом, получать информацию о деятельности Ассоциации, знакомиться с ее бухгалтерской и иной документацией;
 - 5.1.3. в порядке, установленном законом, обжаловать решения органов Ассоциации, влекущие за собой гражданско-правовые последствия;
 - 5.1.4. в случаях, предусмотренных законом, оспаривать совершенные Ассоциацией сделки и требовать возмещения причиненных Ассоциации убытков;
 - 5.1.5. безвозмездно, если иное не предусмотрено внутренними распорядительными документами Ассоциации и законом, пользоваться оказываемыми Ассоциацией услугами на равных началах с другими ее членами;
 - 5.1.6. принимать участие в мероприятиях, проводимых Ассоциацией;
 - 5.1.7. обращаться в органы Ассоциации по возникающим вопросам, связанным с ее деятельностью, обжаловать в установленном порядке решения органов Ассоциации;
 - 5.1.8. вносить предложения в повестку дня Общего собрания членов Ассоциации, заседания Правления, участвовать в их обсуждении и принятии решений в соответствии с принятой процедурой;
 - 5.1.9. выходить из Ассоциации по своему усмотрению, заблаговременно, не позже чем за месяц, письменно предупредив Правление о своем намерении. Член

Ассоциации, выходящий из состава Ассоциации не вправе претендовать на возврат вступительного, членских, целевых, в том числе, благотворительных взносов;

5.1.10. осуществлять иные права, предусмотренные законом или Уставом.

5.2 Члены Ассоциации обязаны:

5.2.1. соблюдать положения Устава, выполнять решения руководящих органов Ассоциации, а также требования и правила ее внутренних документов, распространяющиеся на членов Ассоциации;

5.2.2. принимать активное участие в деятельности Ассоциации, содействовать решению стоящих перед ней задач своими интеллектуальными, финансовыми и техническими ресурсами;

5.2.3. уважать интересы других членов Ассоциации, соблюдать условия договоров, контрактов и соглашений, заключаемых Ассоциацией;

5.2.4. участвовать в образовании имущества Ассоциации в порядке, в размере, способом и в сроки, которые предусмотрены Уставом в соответствии с законодательством Российской Федерации;

5.2.5. своевременно уплачивать предусмотренные Уставом членские и иные взносы;

5.2.6. не разглашать конфиденциальную информацию о деятельности Ассоциации;

5.2.7. воздерживаться от действий (бездействия), которыми Ассоциации и (или) ее членам может быть причинен ущерб, в том числе и репарационного свойства, а также не осуществлять деятельность, несовместимую с членством в Ассоциации;

5.2.8. участвовать в принятии решений, если его участие в соответствии с законом и (или) Уставом необходимо для принятия таких решений;

5.2.9. не совершать действия, заведомо направленные на причинение вреда Ассоциации, членом которой он является;

5.2.10. не совершать действия (бездействие), которые существенно затрудняют или делают невозможным достижение целей, ради которых создана Ассоциация;

5.2.11. по решению высшего органа Ассоциации вносить дополнительные имущественные взносы.

6 ПРЕКРАЩЕНИЕ ЧЛЕНСТВА В АССОЦИАЦИИ

6.1 Членство в Ассоциации прекращается в случае:

6.1.1 добровольного выхода члена из Ассоциации;

6.1.2 исключение члена из Ассоциации по решению Правления;

6.1.3 реорганизация организации, являвшейся членом Ассоциации, за исключением случая реорганизации в форме преобразования, присоединения к ней или выделения;

6.1.4 ликвидации организации, являвшейся членом Ассоциации;

6.1.5 в иных случаях, предусмотренных законодательством.

6.2 Член Ассоциации вправе в любое время выйти из Ассоциации по своему усмотрению. Для реализации права на выход член Ассоциации должен подать письменное заявление на имя председателя Правления.

6.3 Правление в течение месяца после подачи членом Ассоциации заявления о выходе из состава Ассоциации:

6.3.1 согласовывает дату прекращения членства;

- 6.3.2 определяет сумму существующей задолженности члена Ассоциации по членским и другим периодическим взносам, и предоставляемым ресурсам либо их денежному эквиваленту для удержания;
 - 6.3.3 решает иные вопросы, связанные с прекращением членства в Ассоциации.
- 6.4 Членство в Ассоциации прекращается с момента внесения соответствующих изменений в Реестр членов Ассоциации, которое должно быть произведено не позднее 5 (пяти) рабочих дней после подписания соответствующего протокола Правления.
- 6.5 Решение об исключении члена из Ассоциации принимается большинством голосов членов Правления при наличии кворума. Член Ассоциации, подлежащий исключению, если он является членом Правления, в голосовании не участвует.
- 6.6 Член Ассоциации может быть исключен из нее в случае:
- 6.6.1 грубого нарушения действующего законодательства Российской Федерации, Устава Ассоциации, решений органов управления Ассоциации;
 - 6.6.2 регулярного невыполнения или ненадлежащего выполнения своих обязанностей, либо нарушения принятых на себя обязательств перед Ассоциацией;
 - 6.6.3 осуществления деятельности, противоречащей целям Ассоциации;
 - 6.6.4 разглашения информации, отнесенной к охраняемой законом тайне, а также информации, признаваемой Ассоциацией конфиденциальной;
 - 6.6.5 систематической, более двух раз подряд, задержки внесения членских взносов или отказа от уровня ресурсного участия, согласованного с Правлением;
 - 6.6.6 препятствия своими действиями либо бездействием нормальной работе Ассоциации;
 - 6.6.7 нанесения материального вреда Ассоциации, а также дискредитации ее деловой репутации, либо репутации ее членов.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЮ ПРАВЛЕНИЯ
ФБА ЕАС**

(ФИО)

**ЗАЯВЛЕНИЕ
о приеме в члены
Ассоциации «Финансово-Бизнес Ассоциация ЕвроАзиатского Сотрудничества»
(ФБА ЕАС)**

(полное и краткое наименование организации)

в лице _____,
(должность, ФИО руководителя)

просит принять в члены Ассоциации «Финансово-Бизнес Ассоциация ЕвроАзиатского Сотрудничества».

Обязуется выполнять требования Устава и других внутренних нормативных документов ФБА ЕАС, своевременно уплачивать членские взносы и участвовать в деятельности ФБА ЕАС.

Гарантирует своевременную оплату вступительного взноса до «__» _____ 20__ г.

Реквизиты:

Адрес: _____

Р/с _____

К/с _____

БИК _____

ИНН/КПП _____

Контактное лицо, тел., e-mail:

(подпись)

(ФИО)

М.П.

«__» _____ 20__ г.

**TO THE CHAIRMAN
OF THE BOARD
OF FBA EAC
MR. _____**

**Application
for membership in the Association
«Financial and Business Association of Euro-Asian Cooperation»
(FBA EAC)**

(full and short organization name)

in the person _____
(position, full name of the head organization)

requests to be admitted as a member of the Association «Financial and Business Association of Euro-Asian Cooperation».

Undertakes to implement the requirements of the Charter and other internal regulatory documents of the Association, to pay membership fees in time and to participate in the activities of the Association.

Guarantees timely payment of the entry fee until _____, 20__.

Bank details:

Account name: _____

Account No.: _____

Beneficiary bank: _____

Beneficiary bank address: _____

BIC: _____

IBAN: _____

S.W.I.F.T. Code: _____

Contact person, tel., email:

_____/_____/_____
(signature) (printed name)

L.S.

_____, 20__

РЕГИСТРАЦИОННАЯ КАРТА ЧЛЕНА ФБА ЕАС

1. Полное наименование организации на русском и английском языке (с указанием организационно-правовой формы)	
2. Сокращенное наименование организации на русском и английском языке (с указанием организационно-правовой формы)	
3. Сведения об <u>основном</u> виде экономической деятельности организации (ОКВЭД) (указать код и наименование вида деятельности)	
4. Основной государственный регистрационный номер (ОГРН)	
5. ИНН / КПП	
6. Фактический адрес (место нахождения) организации (почтовый индекс, субъект РФ, район, город (населенный пункт), улица (проспект, переулок и т.д.), номер дома (владение), корпус (строение), офис (квартира))	
7. Общее число удаленных подразделений (филиалов, представительств) и дочерних организаций (указать количество) Количество, входящих членов (для союзов и ассоциаций)	
8. Руководитель организации (лицо, имеющее право действовать от имени юридического лица без доверенности)	
Фамилия, имя, отчество	
Должность в организации	
Контактная информация (телефон/электронная почта)	
9. Контактное лицо	
Фамилия, имя, отчество	
Должность в организации	
Контактная информация (телефон/электронная почта)	
10. Интернет сайт организации	

REGISTRATION CARD OF THE FBA EAC MEMBER

1. Full organization name <i>(including legal form of organization)</i>	
2. Short organization name <i>(including legal form of organization)</i>	
3. Information of <u>the major</u> type of economic activity of the organization (OKVED/ NACE codes)	
4. OGRN (Primary State Registration Number) / business ID	
5. TIN (taxpayer reg. No.)	
6. Business (i.e. actual) address <i>(include street, city, state and zip code)</i>	
7. Affiliated or Connected organizations <i>(specify number)</i>	
Number of members <i>(for unions and associations)</i>	
8. Head of organization <i>(information on the individuals entitled to act on behalf of the legal entity without any power of attorney)</i>	
Surname and first name	
Position in the organization	
Contact details (phone number /email address)	
9. Contact person	
Surname and first name	
Position in the organization	
Contact details (phone number /email address)	
10. Organization's website	

ДОГОВОР О ЧЛЕНСТВЕ в ФБА ЕАС

<p style="text-align: center;">ДОГОВОР О ЧЛЕНСТВЕ в Ассоциации «Финансово-Бизнес Ассоциация ЕвроАзиатского Сотрудничества» (ФБА ЕАС) № _____</p> <p>Москва « » _____ 20__ г.</p> <p>Ассоциация «Финансово-Бизнес Ассоциация ЕвроАзиатского Сотрудничества» (ФБА ЕАС), именуемая в дальнейшем «Ассоциация», в лице Генерального директора Березового Олега Владимировича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и _____ _____ именуемая в дальнейшем «Член Ассоциации», в лице _____ _____ действующего на основании _____ с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:</p>	<p style="text-align: center;">MEMBERSHIP CONTRACT in the Association «Financial and Business Association of Euro-Asian Cooperation» (FBA EAC) № _____</p> <p>Moscow _____, 20__</p> <p>The Association «Financial and Business Association of Euro-Asian Cooperation» hereinafter referred to as the «Association» in the person of General Director Oleg Berezovoy, acting upon the Charter of Association, on the one hand, and _____ _____, hereinafter referred to as the «Association Member» in the person of _____ _____, acting upon the _____, on the other hand, have entered into this Contract as follows:</p>
<p style="text-align: center;">1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА</p> <p>Целью настоящего договора является определение прав и обязанностей Члена Ассоциации и Ассоциации, созданной для координации взаимодействия и консолидации усилий членов Ассоциации, направленных на достижение целей, указанных в Уставе Ассоциации.</p> <p>1.1. Член Ассоциации осуществляет свои права и обязанности, предусмотренные настоящим договором, Уставом Ассоциации и иными нормативными документами Ассоциации, на основании решения Правления Ассоциации о принятии его в члены Ассоциации.</p> <p>1.2. Член Ассоциации признает Устав Ассоциации и принимает на себя права и обязанности, предусмотренные настоящим Договором, Уставом Ассоциации и иными нормативными документами Ассоциации.</p> <p>1.3. Член Ассоциации осуществляет корпоративные права, предусмотренные Гражданским кодексом Российской Федерации, в порядке, установленном законом и Уставом Ассоциации. Права члена Ассоциации не могут быть переданы третьим лицам.</p>	<p style="text-align: center;">1.SUBJECT OF THE CONTRACT</p> <p>The subject matter hereof is the definition of the rights and duties of Association Member and Association established to coordinate the interaction and consolidation of the efforts of Association Members aimed to achieve goals set in the Charter of Association.</p> <p>1.1. Association Member shall execute its rights and duties under this Contract, the Charter of Association and other regulatory documents of Association on the basis of the decision of the Management Board about the membership in Association.</p> <p>1.2. Association Member shall acknowledge the Charter of Association and undertakes the rights and duties stipulated by the present Contract, the Charter of Association and other regulatory documents of Association.</p> <p>1.3. Association Member shall execute its corporate rights stipulated by the Civil Code of the Russian Federation according to national procedure and the Charter of Association. The rights of Association Member can not be passed to third parties.</p>

<p style="text-align: center;">2. ЧЛЕНСТВО В АССОЦИАЦИИ</p> <p>2.1. Членство в Ассоциации является добровольным.</p> <p>2.2. Членом Ассоциации является юридическое лицо, подавшее заявление о добровольном вступлении в Ассоциацию, принимающее участие своими ресурсами в ее деятельности и способное внести вклад в реализацию целей и задач, стоящих перед Ассоциацией. Вступающий в члены Ассоциации признаёт равноценным встречное исполнение обязательств Ассоциацией.</p> <p>2.3. Решение о приеме в члены Ассоциации, в соответствии с Уставом Ассоциации, принимает Правление. Статус члена Ассоциации является приобретённым после внесения вступительного взноса и внесения члена Ассоциации в Реестр членов ФБА ЕАС.</p> <p>2.4. Члены Ассоциации уплачивают вступительный и ежегодные членские взносы в порядке и размерах, установленных решением Общего собрания членов Ассоциации.</p>	<p style="text-align: center;">2. MEMBERSHIP IN ASSOCIATION</p> <p>2.1. Membership in Association is voluntary.</p> <p>2.2. Association Members can be legal entities that have signed the application about the voluntary admission to Association, take part in its activity with their resources, and contribute to the objectives of Association. The side joining the Association recognizes the counter-fulfillment of obligations by the Association as equivalent.</p> <p>2.3. The decision about the admission to Association Members under the Charter of Association is taken by the Management Board. The status of Association Member is granted after Association Member has payed the entrance fee and is entered in the Register of members of FBA EAC.</p> <p>2.4. Association Members shall pay entrance and annual fees in the amount set by the decision of the General Meeting of Association Members.</p>
<p style="text-align: center;">3. ЧЛЕНСКИЕ ВЗНОСЫ И ИНЫЕ ПЛАТЕЖИ</p> <p>3.1. Уставом Ассоциации установлены следующие виды членских взносов:</p> <ul style="list-style-type: none"> - вступительный членский взнос; - ежегодный членский взнос; - целевой членский взнос; - добровольные имущественные взносы и пожертвования. <p>3.2. Вступительный взнос уплачивается вновь принятым членом Ассоциации в размере, установленном Общим собранием.</p> <p>3.3. Вступительный членский взнос в Ассоциацию составляет _____ (_____) рублей и подлежит оплате на расчетный счет Ассоциации до «__» _____ 20__ года.</p> <p>3.4. Вступительный членский взнос уплачивается полностью вне зависимости от месяца вступления члена в Ассоциацию и вносится разовым платежом.</p> <p>3.5. Кандидат считается принятым в члены Ассоциации после внесения вступительного взноса и включения члена Ассоциации в Реестр членов ФБА ЕАС.</p> <p>3.6. Ежегодный членский взнос равен вступительному членскому взносу. Ежегодные членские взносы вносятся членами Ассоциации, начиная со второго календарного года членства в Ассоциации. Календарный (финансовый) год исчисляется с первого января по тридцать первое декабря.</p> <p>3.7. Ежегодные членские взносы подлежат</p>	<p style="text-align: center;">3. MEMBERSHIP FEES AND OTHER PAYMENTS</p> <p>3.1. The Charter of Association sets the following types of membership fees:</p> <ul style="list-style-type: none"> - entrance membership fee; - annual membership fee; - target contribution; - voluntary asset contributions and donations. <p>3.2. Entrance membership fee shall be paid by a new Association Member in the amount set by the decision of the General Meeting.</p> <p>3.3. Entrance membership fee in Association is _____ (_____) rubles and is due for payment to the settlement account of Association before _____, 20__.</p> <p>3.4. Entrance membership fee shall be paid in full regardless of the month of entrance of a Member to Association and shall be made a single payment.</p> <p>3.5. A candidate shall be considered as Association Member after paying the entrance fee and being entered in the Register of members of FBA EAC.</p> <p>3.6. Annual membership fee shall be equal to entrance membership fee. Annual membership fees shall be made by Association Members starting from the second calendar year of membership in Association. The calendar (fiscal) year runs from January 1 to December 31.</p> <p>3.7. Annual membership fees are due to single</p>

<p>внесению разовым платежом не позднее 1 марта текущего финансового года.</p> <p>3.8. При необходимости финансирования незапланированных ежегодной сметой затрат Правление Ассоциации вправе принять решение о внесении членами Ассоциации целевых взносов, либо любой член Ассоциации имеет право добровольно внести целевой взнос в самостоятельно установленном размере.</p> <p>3.9. Добровольные имущественные взносы и пожертвования вносятся в добровольном порядке и являются вкладом членов Ассоциации, направленным на нужды Ассоциации и реализацию ее уставных целей.</p> <p>3.10. Размер ежегодных и иных видов членских взносов, а также сроки и порядок их уплаты регламентируются Положением о порядке внесения членских взносов в Ассоциацию и могут быть изменены в порядке, предусмотренном Уставом Ассоциации.</p> <p style="text-align: center;">4. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН</p> <p>4.1. Порядок исключения (выхода) Члена Ассоциации осуществляется в соответствии с Уставом Ассоциации.</p> <p>4.2. Член Ассоциации может быть исключен из Ассоциации в соответствии с Уставом в следующих случаях:</p> <ul style="list-style-type: none"> - грубого нарушения Устава и решений органов управления Ассоциацией; - регулярного невыполнения или ненадлежащего выполнения своих обязательств; - неуплаты периодического (ежегодного) членского взноса; - разглашение конфиденциальной информации; - нанесения материального ущерба Ассоциации и ее Членам. <p>4.3. При выходе или исключении члена Ассоциации из состава Ассоциации единовременные (вступительный, целевые) и регулярные (членские) взносы, возврату не подлежат.</p> <p>4.4. Во всех других случаях, не предусмотренных настоящим Договором, Стороны несут ответственность в соответствии с действующим на территории Российской Федерации законодательством.</p>	<p>payment no later than March 1 of the current fiscal year.</p> <p>3.8. If necessary to finance the expenses unplanned in the annual cost sheet the Management Board of Association is entitled to take a decision that Association Members make target contributions, or any Association Member is entitled to make target contribution on a voluntary basis in his own order.</p> <p>3.9. Voluntary asset contributions and donations shall be made on a voluntary basis and are considered as contribution of Association Members for the purposes of Association and for the implementation of its goals under the Charter.</p> <p>3.10. The size of the annual and other types of membership fees, the date and procedure of payment are regulated by the Provision on membership fees in Association and can be amended as prescribed by the Charter of Association.</p> <p style="text-align: center;">4. LIABILITY OF THE PARTIES</p> <p>4.1. The procedure of the exclusion (exit) of Association Member shall be carried out in accordance with the Charter of Association.</p> <p>4.2. Association Member may be excluded in accordance with the Charter of Association in the following cases:</p> <ul style="list-style-type: none"> - gross violations of the Charter of Association, decisions of the management bodies of Association; - regular failure to perform legal duty or defective performance of their duties; - non-payment of periodic (annual) membership fees; - disclosure of confidential information; - causing material damage to Association and its Members. <p>4.3. On the exclusion or exit of Association Member from Association the single (entrance, target) and regular (membership) fees are non-refundable.</p> <p>4.4. In all other cases, not covered by this Contract, the Parties shall bear responsibility in accordance with legislation applicable on the territory of the Russian Federation.</p>
<p style="text-align: center;">5. ФОРС-МАЖОР</p> <p>5.1. Стороны освобождается от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если докажут, что надлежащее исполнение оказалось невозможным вследствие обстоятельств непреодолимой силы, то</p>	<p style="text-align: center;">5. FORCE MAJEURE</p> <p>5.1. The Parties shall be released from liability for partial or full default of obligations under this Contract, if prove that the proper response was not possible due to force majeure that is extraordinary and unavoidable under these conditions.</p>

<p>есть чрезвычайных и непредотвратимых при настоящих условиях обстоятельств.</p> <p>5.2. Если наступившие обстоятельства, перечисленные в п. 5.1 настоящего Договора, и их последствия продолжают действовать более двух месяцев, Стороны проводят дополнительные переговоры для выявления приемлемых альтернативных способов исполнения настоящего Договора.</p>	<p>5.2. If the circumstances listed in paragraph 5.1 of this Contract, and their effects continue to act for more than two months, the Parties shall conduct additional negotiations to identify acceptable alternative methods of execution of this Contract.</p>
<p style="text-align: center;">6. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ</p> <p>6.1. Все споры по настоящему Договору решаются путем проведения переговоров между Сторонами.</p> <p>6.2. При не достижении согласия, споры решаются в Арбитражном суде города Москвы в соответствии с действующим законодательством РФ.</p> <p style="text-align: center;">7. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ</p> <p>7.1. Настоящий Договор составляется в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу – по одному для каждой из Сторон.</p> <p>7.2. Договор вступает в действие с момента его подписания Сторонами и действует до прекращения членства в Ассоциации.</p> <p>7.3. Любые изменения и дополнения, дополнительные соглашения к настоящему Договору действительны при условии, если они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными на то представителями Сторон.</p>	<p style="text-align: center;">6. RESOLUTION OF DISPUTES</p> <p>6.1. All disputes hereunder shall be resolved through negotiations between the Parties.</p> <p>6.2. If no agreement is reached, the disputes shall be settled in the Arbitration court of Moscow in accordance with the current legislation of the Russian Federation.</p> <p style="text-align: center;">7. FINAL CLAUSES</p> <p>7.1. This Contract is made in two copies having equal legal force, one for each Party.</p> <p>7.2. The Contract enters into force from the moment of its signing by the Parties and is valid until the termination of membership in Association.</p> <p>7.3. Any changes or additions, additional agreement to the present Contract are valid if they are made in writing and signed by authorized representatives of the Parties.</p>
<p style="text-align: center;">8. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН:</p> <p>«АССОЦИАЦИЯ»</p> <p>ФБА ЕАС Юр. адрес: 109240, г.Москва, вн.тер. г. Муниципальный округ Таганский, Котельническая набережная д.17 Факт. адрес: 109240, г. Москва, Котельническая набережная, д. 17 ИНН 7720491115 КПП 770501001 ОГРН 1137799016981</p> <p><u>Банковские реквизиты в рублях РФ:</u> Счет в рублях: 40703810900000002592 Международный банк экономического сотрудничества БИК: 044525123 Адрес: Москва, Россия</p>	<p style="text-align: center;">8. DETAILS AND SIGNATURES OF THE PARTIES:</p> <p>«ASSOCIATION»</p> <p>FBA EAC Legal address: 109240, Moscow, intracity municipality Taganskiy, Kotelnicheskaya nab., 17 Location address: 109240, Moscow, Kotelnicheskaya nab., 17</p> <p>TIN 7720491115 KPP 770501001 OGRN 1137799016981</p> <p><u>Bank details in Russian rubles:</u> Rubles Account: 40703810900000002592 Beneficiary bank: INTERNATIONAL BANK FOR ECONOMIC CO-OPERATION BIK: 044525123 Address: MOSCOW, RUSSIA</p>

Банковские реквизиты в долларах США:

Расчетный счет 40703840500001002592
 Международный банк экономического
 сотрудничества
 Адрес: Москва, Россия
 SWIFT: IBECRUMM
 Счет в банке-корреспонденте:
 70-55.063.838
 Raiffeisen Bank International AG,
 SWIFT : RZBAATWW
 Адрес: Вена

Банковские реквизиты в ЕВРО:

Account number: 40703978100001002592
 Международный банк экономического
 сотрудничества
 SWIFT: IBECRUMM
 Адрес: Москва, Россия
 Счет в банке-корреспонденте 1-55.063.838
 Raiffeisen Bank International AG,
 SWIFT: RZBAATWW,
 Адрес: Вена

_____/Березовой О.В./
 м.п.

«ЧЛЕН АССОЦИАЦИИ»

Юр. адрес:
 Факт. адрес:
 ИНН
 КПП
 ОГРН

Банковские реквизиты:

_____/_____/_____
 м.п.

Bank details in US dollars:

Beneficiary account: 40703840500001002592
 Beneficiary bank: INTERNATIONAL BANK FOR
 ECONOMIC CO-OPERATION
 Address: MOSCOW, RUSSIA
 SWIFT CODE: IBECRUMM
 Correspondent account number
 70-55.063.838
 Raiffeisen Bank International AG,
 SWIFT CODE : RZBAATWW,
 Address: Wien

Bank details in EURO:

Account number: 40703978100001002592
 Beneficiary bank: INTERNATIONAL BANK
 FOR ECONOMIC CO-OPERATION
 SWIFT CODE: IBECRUMM
 Address: MOSCOW, RUSSIA
 Correspondent account number 1-55.063.838
 Raiffeisen Bank International AG,
 SWIFT CODE : RZBAATWW,
 Address: Wien

_____/ Oleg Berezovoy/

LS

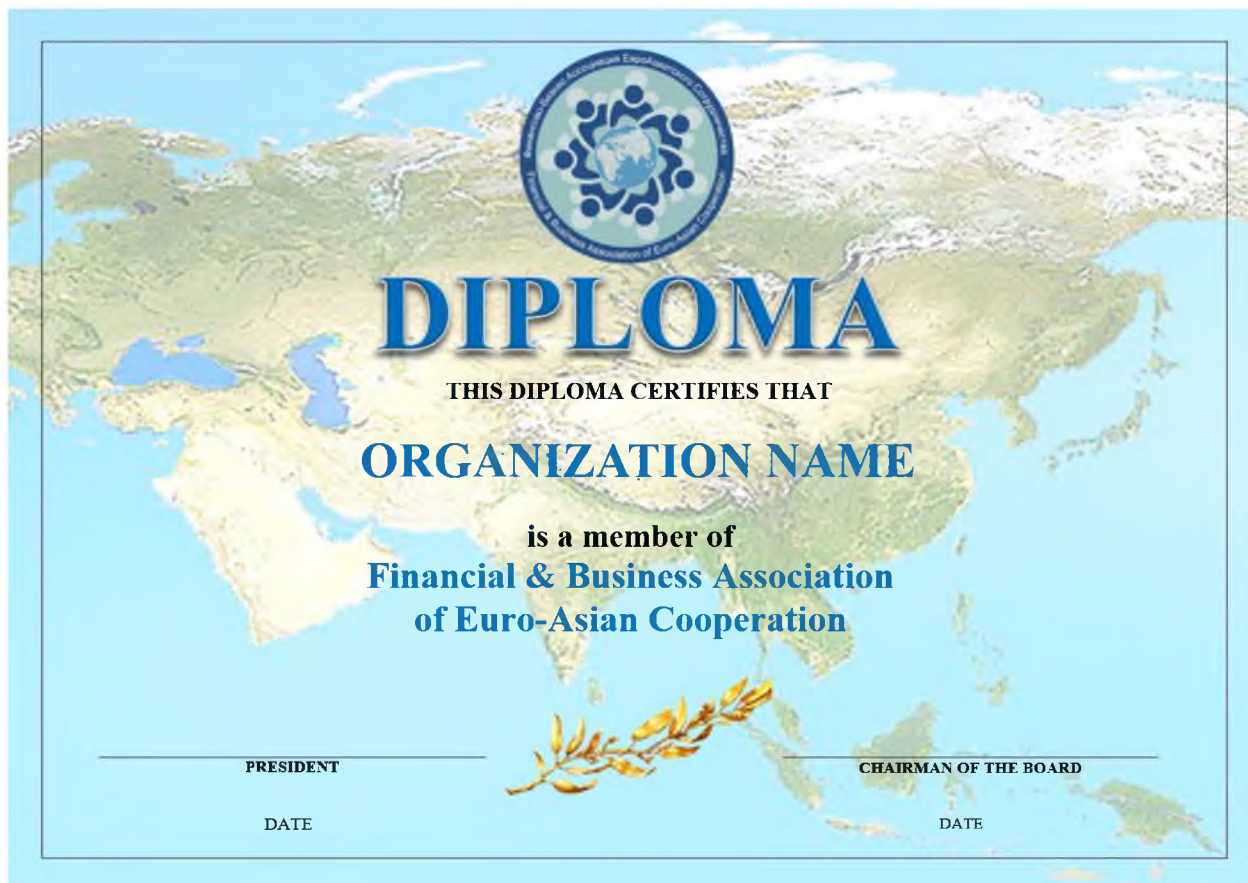
«ASSOCIATION MEMBER»

Legal address:
 Location address:
 TIN
 KPP
 OGRN

Bank details

_____/_____/_____
 L.S.

**ОБРАЗЕЦ
ДИПЛОМА о членстве в ФБА ЕАС**



РЕЕСТР ЧЛЕНОВ ФБА ЕАС

№ п/п	Полное наименование организации	Организа ционно – правовая форма	Основной вид экономической деятельности (раздел, подраздел ОКВЭД)	Адрес (место нахождения) организации	Регистра ционный номер	Дата вступления в члены ФБА ЕАС	Дата прекращения членства в ФБА ЕАС

УВЕДОМЛЕНИЕ
о внесении в Реестр членов ФБА ЕАС

«_____» _____ г.

Настоящим уведомляем, что _____ на расчетный счет ФБА ЕАС
(дата)

поступил *вступительный взнос* от _____

_____ (наименование организации)

На основании Положения о членстве в ФБА ЕАС _____

_____ (наименование организации)

внесена в Реестр членов ФБА ЕАС под регистрационным номером «_____».

Генеральный директор ФБА ЕАС _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

NOTIFICATION
of entry on the Register of members of FBA EAC

This is to notify that _____ FBA EAC received the *entrance fee* from
_____ on its current account.
(company name)

Based on the Provision on membership in FBA EAC

(company name)

was introduced on the Register of members of FBA EAC under registration number « _____ ».

General Director of FBA EAC _____ / _____ /
(signature) (name)

**УВЕДОМЛЕНИЕ
о прекращении членства в ФБА ЕАС**

Настоящим уведомляем, что на основании Протокола заседания Правления ФБА ЕАС

№ _____ от « ____ » _____ г.

прекращено членство в ФБА ЕАС _____

(наименование организации)

с « ____ » _____ г., о чем внесена запись в Реестр членов ФБА ЕАС.

Генеральный директор ФБА ЕАС

(подпись)

/ _____ /
(ФИО)

**NOTIFICATION
of termination of membership in FBA EAC**

This is to notify that based on the Minutes of the Meeting of the Board of FBA EAC № _____
dated _____

Membership of

(company name)

in FBA EAC was terminated

from _____ which has been recorded in the Register of members of
FBA EAC.

General Director of FBA EAC

_____ / _____ /

(signature)

(name)